

Erlebnis Vorarlberg

Eine Marke von **RUSSMEDIA**

Die Zeitung für Urlaub, Freizeit und Shopping | April 2015



Einkaufsparadies. Modern, vielseitig und für jeden etwas. **Kulturelle Highlights.** Von Tanz und Puppen. **Frühjahrsskilauf.** Entspanntes Skifahren. **Sportlich.** Outdoor-Events mit viel Spaß. **Gaumen.** Kulinarische Genüsse



Inhalt

- 06 Bregenz**
Vorarlbergs Hauptstadt vereint Kultur vom Feinsten mit entspannten, trendigen Shopping-Highlights.
- 08 Dornbirn**
Einkaufen, was das Herz begehrt – vom Ostershopping über Mode und Kosmetik bis zu angesagten Sportartikeln.
- 10 Hohenems**
Freuen Sie sich auf ein Figurentheaterfestival im Mai – und auf jede Menge Gastfreundschaft in Hohenems.
- 11 Lustenau**
Shopping mit persönlichem Service, Kultur für Kenner und ein tolles Freizeitangebot – das bietet Lustenau.
- 12 Lech Zürs**
Ein fulminantes Finale der Wintersaison steht vor der Tür – mit genügend Schnee und abwechslungsreichen Events.
- 14 Brandnertal, Bludenz, Klostertal, Großes Walsertal**
Frühlingsgefühle kommen in Vorarlbergs Süden auf, mit kulinarischen und sportlichen Veranstaltungen.
- 16 Bregenzerwald und Kleinwalsertal**
Sonnenskilauf auf schneereichen Pisten im Bregenzerwald und vitalreiche Genüsse im Kleinwalsertal.



Liebe Leser!

Für viele Skifahrer ist jetzt die schönste Zeit der Saison: Am Vormittag über gut präparierte Hänge gleiten und am Nachmittag bei herrlichen Temperaturen auf den Terrassen die Sonne genießen. Ergänzt werden solche Tage noch durch abwechslungsreiche Veranstaltungen – wie beispielsweise das Tanzcafé in Lech (Seite 13). Auf Kultur-Events im Frühling können Sie sich auch in Bregenz (Tanzfestival Bregenzer Frühling, Seite 7) oder in Hohenems (Homunculus, Seite 10) freuen. Was Sie sonst noch alles an Ausflugszielen oder Shopping-Höhepunkten erwartet, erfahren Sie auf den folgenden Seiten.

Sonnig-angenehme Tage wünschen wir Ihnen – und freuen uns über Ihren Besuch bei uns. Ihr Erlebnis-Vorarlberg-Team.

Das nächste Erlebnis-Vorarlberg-Magazin erscheint am 6. Mai 2015 und präsentiert Höhepunkte des Frühjahres in Vorarlberg. Nähere Informationen unter: www.erlebnis-vorarlberg.at

Impressum | Herausgeber, Medieninhaber und Hersteller: Russmedia Verlag GmbH, A-6858 Schwarzach, Gutenbergstraße 1 | Gesamtauflage: 159.000 Ex. | Vertriebsgebiet: Schweiz (Kantone: St. Gallen, Appenzell Ausserrhoden, Appenzell Innerrhoden, Thurgau, Graubünden, Zug, Basel-Land, Solothurn), Fürstentum Liechtenstein | Redaktion/Texte: Marion Hepberger, Vorarlberg Tourismus, Destinationen, Städte | Gestaltung: Johanna Zarembo | Cover: Adolf Bereuter, HIGH 5, Liu Chen-hsiang, Warther Hof | Bilder: Müller Beauty, Segway, Bregenz Tourismus und Stadtmarketing, Messepark Dornbirn, Garzon, Hohenems Stadtmarketing, Gasthof Hirschen Hohenems, Lustenau Marketing, Intersport, Lech Zürs Tourismus, Damüls-Faschina Tourismus, Kleinwalsertal Tourismus, Alpenregion Bludenz Tourismus, HIGH 5, Allgäu Airport, Russmedia-Archiv | Anzeigenberatung: Gabriel Ramsauer, Telefon +43 5572 501-785, gabriel.ramsauer@russmedia.com | Erscheinungstag: 25. März 2015



6 Regionen laden Sie ein

Die wahre Größe des kleinen Bundeslandes Vorarlberg liegt in der Vielfalt der Landschaft und im Erlebnisangebot der einzelnen Urlaubsregionen.

Alpenregion Bludenz. Alpin und familiär: Das Brandnertal, die Alpenstadt Bludenz, das Klostertal und der Biosphärenpark Großes Walsertal. 23 Bergbahnen/Lifte, 85 Kilometer Pisten bis 2300 Meter Seehöhe zählen die familienfreundlichen Skigebiete im Brandnertal und am Sonnenkopf im Klostertal. Auf naturnahen Wintersport setzt der mit dem EDEN Award ausgezeichnete Biosphärenpark Großes Walsertal. Die Skigebiete Faschina (verbunden mit Damüls), Sonntag-Stein und Raggal zählen 34 Bergbahnen/Lifte und 23 Pistenkilometer.

Arlberg. Mehr Raum – mehr Zeit: Der Arlberg mit dem Skigebiet von Lech Zürs, Klösterle und Stuben auf der Vorarlberger Seite sowie der neuen Verbindung nach Warth-Schröcken zählt weltweit zu den besten und erfolgreichsten Skiessorts, wie mehrere Auszeichnungen bestä-

tigen. 94 Bergbahnen/Lifte, 340 Kilometer markierte Skiabfahrten, 200 Kilometer hochalpine Tiefschneeabfahrten, bis 2810 Meter Seehöhe.

Bodensee-Vorarlberg. Stadt & Schnee: Stadtkultur und Wintervergnügen lassen sich in der Region Bodensee-Vorarlberg mit den Städten Bregenz, Dornbirn, Hohenems und Feldkirch bestens kombinieren. Mittelmäßige Skigebiete sind jene von Laterns (6 Lifte) und das Bödele oberhalb von Dornbirn (9 Lifte, Winterwanderwege, Loipen). Museen zeigen Interessantes. Unterhaltssames spielen die Musik- und Theaterbühnen. Stimmungsvolle Adventmärkte verzaubern die Stadtzentren im Dezember.

Bregenzerwald. Die Eleganz des Einfachen: Der Bregenzerwald und die besondere Architektur – die Skiregion für Naturgenießer und Feinsinnige. Überaus naturschneereich, was vor allem passionierte Tourengeher und Variantenskifahrer

begeistert. 92 Bergbahnen/Lifte, 266 Kilometer Pisten, bis 2060 Meter Seehöhe.

Kleinwalsertal. Bergabenteuer und Naturgenuss: Das Kleinwalsertal kooperiert eng mit seinem unmittelbaren Nachbarn, dem Allgäu in Deutschland. Eine naturnahe Region mit ausgeprägtem Sinn für Qualität und Authentizität. Grenzüberschreitendes Skigebiet Kleinwalsertal-Oberstdorf. Ohne österreichische Vignette über die deutsche A7 erreichbar. 46 Bergbahnen/Lifte, 124 Kilometer Pisten, bis 2220 Meter Seehöhe.

Montafon. Echte Berge, echt erleben: Das Montafon mit den Skigebieten der Silvretta Montafon, Golm (Tschagguns/Vandans), Gargellen und Kristberg (Silbertal). Dazu Winterparadiese wie das aussichtsreiche Wanderdorf Bartholomäberg und die Silvretta-Bielerhöhe (2032 Meter), 64 Bergbahnen/Lifte, 246 Kilometer Pisten, bis 2430 Meter Seehöhe.

Ab auf den See

Premiumfahrten der Vorarlberg Lines ab Hafen Bregenz mit Klassikern und neuen Highlights.

Das bedeutet, Sie sind mit dem modernsten Schiff auf dem Bodensee unterwegs und erleben kulinarische Highlights von MO Catering. Der Aufenthalt auf dem MS „Sonnenkönigin“ bei der Muttertagsfahrt am 10. Mai sowie den beiden Brunchfahrten am 12. Juli und 2. August bietet zusätzlich einen 360°-Rundblick vom einzigartigen Sonnendeck auf die vielfältige Umgebung im Dreiländereck. Erstmals findet 2015 auf dem imposanten schwimmenden Veranstaltungssaal eine Silvester-Gala statt. Sichern Sie sich die Tickets bitte frühzeitig! Die Vorarlberg Lines bieten insgesamt mehr als 40 Bodensee-Kreuzfahrten. Der Klassiker ist die sonn-

tägliche Brunchfahrt auf dem MS „Stadt Bregenz“ von Ostern bis 18. Oktober.

Neu im Programm. Ganz neu im Programm ist das Krimidinner-Stück „Bis dass der Tod uns scheidet“ (Termine siehe rechts) sowie das „Tortilla y Tequila-Schiff“, das zwischen 16. Juli und 27. August vier Mal die Leinen loslegen wird. Am 8. und 22. August können Sie zwei Mal eine Aufführung der Bregenzer Festspiele auf der Seebühne, die Oper „Turandot“, mit einer vorher stattfindenden zweieinhalbstündigen „4-Gänge-Menü-Fahrt“ kombinieren. Abfahrt: 18:15, Ankunft Seebühne: 20:40 Uhr



Bild: Wolfgang Oberschelp

SCHIFF AHOI

Bodensee-Kreuzfahrten ab Hafen Bregenz



PREMIUMFAHRTEN MS SONNENKÖNIGIN

MUTTERTAGSAFahrt

So, 10.05.2015, Preis € 84,-

CAPTAIN S BRUNCH

So 12.07., 02.08.2015, Preis € 84,-

SILVESTER-GALA

Do 31.12.2015, Preis € 159,-

Pauschalpreis inkl. Schifffahrt, MO Catering, Live-Musik, Tischreservierung, Preise und Termine 2016: siehe Webseite



KRIMIDINNER AUF DEM SEE

2015 neu:

„Bis dass der Tod uns scheidet!“

Do 18.06., 09.07., 23.07., 06.08.,
20.08., 03.09., 17.09., Fr 02.10.,
16.10., 30.10., Do 10. und
17.12.2015

Preis € 89,-

Pauschalpreis inkl. Schifffahrt,
Aperitif, Drei-Gänge-Dinner,
Krimishow, Tischreservierung,
Preise und Termine 2016 siehe
Webseite



Ein Schiff, der See und Sie.
Tel. +43/(0)5574/42868
www.vorarlberg-lines.at

**VORARLBERG
LINES**

Bild: Marcel Mayer

Bild: Castrotheater, Innsbruck

Ein Hauch von Luxus im Ländle

Exzellenter Kundenservice, kompetente und freundliche Beratung, klassische Kosmetikbehandlungen, große Sortimentauswahl zu fairen Preisen: Im Müller Beauty Store dürfen Sie sich Zeit für Ihre Schönheit und Ihr ganz persönliches Wohlbefinden gönnen. Und das gleich sieben Mal in ganz Vorarlberg.

Bei Müller Beauty Store verwöhnen Sie bestens geschulte Kosmetikerinnen mit professionellen Behandlungen – immer am Puls der Zeit und gerne individuell auf Sie abgestimmt. Das Angebot reicht von den klassischen Behandlungen über Modellagen und Lifting-Powerpflege bis hin zur Make-up-Schulung.

Große Vielfalt und freundliche Beratung. Eine große Auswahl an hochwertigen Produkten erwartet Sie an den insgesamt neun Standorten der Müller Beauty Stores. Freundlich und kompetent beraten, finden Sie dort alles, was

Ihr Herz begehrt – egal, ob Sie auf der Suche nach einem extravaganen Duft sind, eine auf Ihren Hauttyp abgestimmte Pflege wünschen oder hochwertige Kosmetik ausprobieren möchten – schauen Sie vorbei, überzeugen Sie sich selbst und vor allem, fühlen Sie sich einfach wohl.

Vorteilhaft: Ihre persönliche Kundenkarte. Jede Menge Vorteile und bare Ersparnisse erhalten Sie mit der Müller Beauty Store Premium-Kundenkarte. So bekommen Sie als Premium-Kundin oder Premium-Kunde bei jedem Einkauf einen exklusiven Rabatt auf das gesamte Sortiment.

Einkaufende luxue. Ab einem Einkaufswert von 750 Euro innerhalb eines Kalenderjahres erhalten Sie



außerdem ein Upgrade zur Deluxe-Kundenkarte, die Ihnen einen Kundenrabatt in Höhe von 10% bietet. Also, am besten gleich bei Ihrem nächsten Besuch im Müller Beauty Store Ihre persönliche Kundenkarte beantragen – um sich dann auf jeden Einkauf im Müller Beauty Store gleich noch mehr freuen zu können.



Marken, die Sie rundum verwöhnen. Einkaufen bei Müller Beauty Store ist immer ein verlockendes Erlebnis: Klingende Marken-Namen wie Chanel, Estée Lauder, La Prairie, LaMer, Bobby Brown, Shiseido oder Guerlain sorgen für Ihre Schönheit und für Ihr Wohlbefinden ... und auch für einen Hauch von Luxus.

Kontakt

Müller Beauty Stores finden Sie sieben Mal in Vorarlberg: in Bregenz, Bludenz, Bürs, Feldkirch, Götzis, Lustenau und Rankweil; und zwei Mal in Tirol: in Kufstein und Imst.
www.mueller-beauty-store.at



Mit dem Segway am See cruisen

Spaßfaktor garantiert. Ob mit der Familie oder mit Freunden, mit der Firma oder dem Sportverein: Genießen Sie eine gemeinsame Segway-Tour am frühlingshaften Bodenseeufer. Freuen Sie sich auf einen erlebnisreichen Ausflug und ein aufregendes Fahrgefühl, mühelos gleitend und in absoluter Balance.



Die warme Jahreszeit kommt in Riesenschritten – und mit ihr die Lust an Bewegung im Freien. Wer den Genuss der ersten milden Sonnenstrahlen mit actionreicher Abwechslung verbinden möchte, kann sich nun am schönen Bodensee ein ganz besonderes Gefährt ausleihen: Mit einem sogenannten „Segway“ können Sie mit großem Spaßfaktor durch die Gegend cruisen.

Cruisen am See. Direkt im Zentrum von Bregenz holen Sie Ihr Gefährt ab und nach einer kurzen Einweisung kann es losgehen. Mit einer Geschwindigkeit von bis zu 20 km/h fahren Sie allein durch die Verlagerung Ihres Körpergewichts – mühelos und fließend.

Auch für Kids geeignet. Mit Blick auf die herrliche Kulisse des Bodensees

können Sie eine aufregende und unterhaltsame Zeit erleben. Machen Sie einen Segway-Ausflug nach Bregenz, mit Freunden oder mit der ganzen Familie – Ihre Kinder werden begeistert sein. Auch für Kinder unter 12 Jahren und mit mindestens 35 kg Körpergewicht ist das Segway-Fahren in Österreich in Begleitung eines mitfahrenden Erziehungsberechtigten zugelassen.

Für Events und Co. Segway-Touren eignen sich auch bestens für Ihren originellen Betriebsausflug, eine nette Familienfeier, einen spaßigen Kindergeburtstag, ein motivierendes Kunden- oder Teamevent oder eine Hochzeitsgesellschaft mit besonderer Note. Auch als Geschenkgutschein sind Segway-Touren sehr beliebt.

Nähere Infos. Detailliertere Informationen zu den Segways und den Segway-Touren finden Sie auch im Internet. Übrigens: Die Segways sind auch käuflich zu erwerben.



i Segway mieten

Infos und Buchung unter:
www.vorarlberg-segway.at
+43 (0)664 8519232
info@vorarlberg-segway.at

Auch für Kinder unter 12 Jahren bzw. mit min. 35 kg Körpergewicht und einem mitfahrenden Erziehungsberechtigten zugelassen.



SEGWAY®
VORARLBERG-SEGWAY.AT

OSTER-AKTION
5-EURO-RABATT
AUF GUTSCHEINE

AKTIONSPREIS GÜLTIG VOM 22.03.15 - 12.04.15

ERHÄLTlich UNTER:
WWW.VORARLBERG-SEGWAY.AT
ODER DIREKT IM SEGWAY-STORE IN WOLFURT



KINDER-SPASS
AUCH SCHON UNTER 12 JAHREN
WENN EIN ERZIEHUNGSBERECHTIGTER MITFÄHRT

SEGWAY LANDESVERTRETUNG VORARLBERG
UNTERLINDEN 5, A-6922-WOLFURT
EMAIL: [INFO@VORARLBERG-SEGWAY.AT](mailto:info@vorarlberg-segway.at)
TEL: +43 (0) 664 851 92 32

f Find us on
Facebook
www.facebook.com/vorarlberg.segway





Bild: Luca Pasching

BREGENZ

Modernes und vielseitiges
Einkaufserlebnis

Trends und Tradition, Designer-Labels und altes Handwerk: Im Bregenzer Stadtzentrum verbinden sich grenzenloses Shoppingvergnügen und erlesene Qualität zum einzigartigen Einkaufserlebnis – mit attraktiven Geschäften und einem breiten Angebot, das für jeden Geschmack eine große Auswahl bereithält. Die vielfältigen Erlebnisqualitäten reichen von einem hochwertigen Gastronomieangebot über eine individuelle Hotellerieszene bis hin zu hippen Bars und Cafés. Neben einem Besuch im Casino Bregenz locken auch zahlreiche Musikveranstaltungen, die über

das gesamte Jahr hinweg angeboten werden.

Seestadt und Seequartier, städtebauliche Projekte, die bald realisiert werden, eröffnen neue städtische Räume: Die Bregenzer Innenstadt wird nicht auf die grüne Wiese ziehen. Städtebauliche Entscheidungen in diese Richtung bergen einen großen Denkfehler und haben vor gut drei Jahrzehnten zu einer vollkommen veränderten Wahrnehmung von Innenstädten und Zentren geführt. Die Konsequenzen für die Stadtentwicklung waren und sind wohl kaum abzuse-

hen. Bregenz wählt einen anderen Weg, aktiviert seine Innenstadt und eröffnet mit den Großprojekten Seestadt und Seequartier neue städtische Räume. Räume zum Einkaufen, zum Arbeiten, zum Wohnen und Räume, in denen Urbanität gelebt werden kann. Bregenz erhöht auf diese Weise die Anziehungskraft der Innenstadt.

Bregenz mit allen Sinnen erleben. Bregenz ist keine hektische Stadt – sondern eine Stadt, die mit allen Sinnen erlebt werden kann. Zahlreiche Fachgeschäfte bieten bestes Service

und eine exzellente Beratung. Handgemachte Schuhe, Modeausstatter, Juweliere, Spezialitäten-Shops und Boutiquen, in denen jeder Markenname heimisch ist, stehen genauso für eine besondere Lebens- und Einkaufskultur wie Kaffeehäuser, die zum Genießen und Verweilen einladen, und exquisite Restaurants mit vielfach ausgezeichneten Köchinnen und Köchen. Nirgendwo sonst am Bodensee treffen Geschichte und Moderne so harmonisch aufeinander wie in Bregenz. Architektur, Genuss und Lebenskunst werden in dieser Region verinnerlicht. Diese Vor-

zeichen belegen, dass Bregenz ein einzigartiger Einkaufsstandort ist, der sukzessive als urbanes Zentrum des Bodenseeraumes weiterentwickelt wird.

Informationen

Bregenz Tourismus & Stadtmarketing GmbH
Rathausstraße 35a
A-6900 Bregenz
Tel. +43(0)5574 4959-0
tourismus@bregenz.at
www.bregenz.travel
www.facebook.com/bregenz.stadtmarketing

Tipps aus Bregenz



Champs-Élysées in Bregenz. Einkaufen wie in Mailand oder Paris garantiert ein Besuch bei Sagmeister, Vorarlbergs führendem Modehaus in Sachen internationaler Labels. Ob Prada, Brunello Cucinelli, Moncler oder Gucci, dem erlesenen Geschmack offenbart sich ein erstklassiges Sortiment und exzellente Beratung. **Modehaus Sagmeister; +43 (0)5574 43190, www.sagmeister.at, Mo bis Fr 9–18 Uhr, Sa 9–16 Uhr.**



Bild: Udo Mittelberger

Lange Nacht des Shoppings. Wir rollen den roten Teppich aus und laden Sie herzlich nach Bregenz ein.
**17. Juli, Bregenz Innenstadt, bis 22 Uhr
www.wigem.at**



erfolgreich. wohl. fühlen mit traditioneller Küche, regionalen Produkten und stylischen Drinks begrüßt Sie das Germania Team ab 16 Uhr. **Germania . Restaurant, www.hotel-germania.at**



40 Jahre Casino Bregenz: Viva Las Vegas! In der schillerndsten Stadt der Welt feiern. Am 29. März wird eine Reise für zwei Personen nach Las Vegas im Gesamtwert von 4.000,- Euro verlost. Bis zum 29. März können die Gäste bei jedem Besuch im Casino Bregenz eine Gewinnkarte für die Traumreise sammeln!
www.bregenz.casinos.at



Bild: Daimler AG

40 Jahre Casino Bregenz: 2015 steht unter einem guten Stern! Das Casino Bregenz feiert seinen 40. Geburtstag mit einer Fülle von Gewinnen und Veranstaltungen. In jedem Monat von März bis Juli 2015 gibt es die Chance auf traumhafte Preise! Täglich Gewinnkarten sammeln und mit etwas Glück am 5. Juli mit einem neuen Mercedes GLA im Wert von € 37.500,- nach Hause fahren!
www.bregenz.casinos.at



Frühling

Kulinarik und Wellness

Herzlich willkommen im Hotel-Restaurant Schönblick in Eichenberg nahe Bregenz, mit dem einzigartigen Blick auf den Bodensee und die Schweizer Berge. Erleben Sie Genuss in all seinen Facetten!

- leichte, regionale Küche, Panoramarestaurant
- besonderes Ambiente für Familien- und Betriebsfeiern
- Hallenbad, Sauna, Dampfbad, Infrarotkabine
- Beauty- und Massageanwendungen
- Käsewanderweg, Bogenparcours
- Käse-/Weinverkostungen im urigen Weinkeller

Attraktive Frühlingsarrangements auf www.schoenblick.at

HOTEL · RESTAURANT ★ ★ ★ ★
Schönblick

Wir freuen uns auf Sie!
Telefon: +43 5574 45965-0
Mail: hotel.schoenblick@schoenblick.at
www.schoenblick.at



dr. rajmond pikula
plastische chirurgie

**MEDIZINISCHES
LEISTUNGSSPEKTRUM**

Gesichtschirurgie • Faltenbehandlung • Brustchirurgie
Körperformung • Handchirurgie • Behandlung von Haarausfall
Plasma-Therapie (Eigenblut-Therapie)

Dr. med. univ. Rajmond Pikula
Facharzt für Plastische, Ästhetische und Rekonstruktive Chirurgie
Ordinationsgemeinschaft am Kummer
Dr.-Alfons-Heinzle-Straße 41 | A-6840 Götzis (Nähe Grenzübergang CH-Kriessern)
T +43 5523 51122 | praxis@dr-pikula.at | www.dr-pikula.at

ARTEPREVENT® CLASSIC
WERDEN SIE FIT UND GESUND DURCH EINE MEDIZINISCH BEGLEITETE AUSZEIT!

- 7 Übernachtungen inkl. mildes Heilfasten nach F.X. Mayr
- ärztliche Untersuchung & Bauchbehandlung
- Detox Massage & Peeling und Teilnahme am Wochenprogramm
- Nutzung des Wellnessbereichs

ab € 1.212,- pro Person

SCHNUPPERTAG
GÖNNEN SIE SICH EINE AUSZEIT & GENIEßEN SIE DEN BODENSEE

- 1 Übernachtung mit reichhaltigem Vital-Frühstücksbuffet & PKW-Stellplatz
- 1 Flasche Mineralwasser bei Anreise im Zimmer
- ein 3-Gang Abendmenü in unserem Restaurant Wellenstein
- Nutzung des Wellnessbereichs

ab € 99,- pro Person



SENTIDO SEEHOTEL AM KAISERSTRAND
Am Kaiserstrand 1 · 6911 Lochau am Bodensee · Tel.: +43 5574 58111
E-Mail: info@seehotel-kaiserstrand.at · www.seehotel-kaiserstrand.at




Vergleichen Sie unsere Service- und Reparatur-Preise

Inspektion (flexibel)
inkl. Mobilitätsgarantie
ab 212 Euro
z. B. für Golf VI Bj. 08-10

Wir liefern auch
Neu- und Gebrauchtwagen
inkl. Typisierung und Verzollung in die Schweiz

MALANG
Hofsteigstraße 166
6971 Hard / Vorarlberg
Tel.: +43 (0)5574 44310
werner.malang@autohaus.at
www.autohaus-malang.at

Tanzfestival Bregenzer Frühling

Mit Bewegungskunst auf höchstem Niveau hat sich der Bregenzer Frühling international etabliert. Intention ist es, jedes Jahr international bekannte Ensembles ins Festspielhaus einzuladen und die Tanzkunst für ein breites Publikum in der Bodenseeregion über die Grenzen hinweg erlebbar zu machen.



Bild: Liu Chen-Hsiang

Hochkarätige internationale Kompanien bestimmen auch heuer wieder das Programm des Bregenzer Tanzfrühlings.

Österreich-Premiere. Inspiriert von der Jahrtausende alten Kunst der Kalligrafie wird das Cloud Gate Dance Theatre of Taiwan mit einer Österreich-Premiere

den Bregenzer Frühling 2015 eröffnen. Für Water Stains on the Wall, „Wasserflecken an der Wand“, verwandelt sich die Bühne in eine geneigte weiße Fläche, über die sich dunkle, projizierte Wolken in immer neuen Formationen wie zerfließende Tinte ausbreiten. Das Stück ist eine Reise, das Fließen eines Flusses.

Der englische Starchoreograf Wayne McGregor konfrontiert uns in seinem jüngsten Stück Atomos mit Tanzträumen, die aus gänzlich neuem Stoff gemacht sind. „Beyond beautiful“, urteilt die Times. Das renommierteste Tanzensemble Schwedens, das Cullberg Ballet, präsentiert mit Plateau Effect eine

faszinierende Choreografie, die auch Materie zum Tanz bringt. Eine zentrale Rolle spielt dabei ein riesiger Vorhang, der zu einem Segel mutiert. Der Star des Nuevo Flamenco, Israel Galván, wird mit der explosiven, hochpolitischen Choreografie Lo Real – Wahrheit im Festspielhaus zu Gast sein: eindrucksvoll, erschreckend, virtuos, eine Choreografie, die unter die Haut geht. In der mit einem Bessie-Award ausgezeichneten Large-Version von Trajal Harrells Twenty Looks-Serie zeigen fünf brillante Tänzer, wie überraschend modern heute die griechische Mythologie getanzt werden kann. Das aktionstheater ensemble bringt mit Riot Dancer wieder eine Uraufführung unter der Regie von Martin Gruber auf die Bühne des Festspielhauses.

Das Programm 2015. Alle Aufführungen finden im Festspielhaus Bregenz statt:

• **Freitag, 20. März 2015, 20 Uhr**
Cloud Gate Dance Theatre of

Taiwan: Water Stains on the Wall. Österreich-Premiere

- **Freitag, 17. April 2015, 20 Uhr**
Wayne McGregor | Random Dance: Atomos
- **Freitag, 24. April 2015, 20 Uhr**
Cullberg Ballet: Plateau Effect
- **Freitag, 8. und Samstag, 9. Mai 2015, 20 Uhr**
aktionstheater ensemble: Riot Dancer. Uraufführung
- **Samstag, 16. Mai 2015, 20 Uhr**
Israel Galván: Lo Real – Wahrheit. Österreich-Premiere
- **Freitag, 22. Mai 2015, 20 Uhr**
Trajal Harrell: Antigone Sr./ Twenty Looks or Paris is Burning at The Judson Church (L)

Info & Buchung

Bregenz Tourismus & Stadtmarketing
Rathausstraße 35a, Bregenz
Tel. +43 (0)5574 4080
tourismus@bregenz.at
www.v-ticket.at

www.bregenzerfruehling.at

Einkaufserlebnis Messepark Dornbirn

Die Tage werden länger und wärmer – ein Zeichen, dass der Frühling da ist. So freut sich die Garderobe über frische Farben, neue Schnitte und leichte Stoffe, der Sportler über neue Sportswear und Fitnesstrends und der Genießer über sommerlich-leichte Gerichte. Also, auf zum Frühjahrsshopping in den Messepark.

Der Frühling bringt in puncto Shopping für jeden was ... genauso wie der Messepark Dornbirn, wo die 65 Shops und Gastrobetriebe alles für den perfekten Start in die warme Jahreshälfte bereit halten.

Trendige Vielfalt. Die Auswahl an Modegeschäften unter einem Dach ist im Messepark so groß wie nirgendwo anders in Vorarlberg. Es gibt für jeden Geschmack das Passende und vor allem das, was heuer „in“ ist: frische Farben, lockere, bequeme Schnitte und spannende Kombinationen. Dazu gibt es natürlich die passenden Schuhe, Taschen und Accessoires. Auch für darunter ist das Angebot breit gefächert – neue Farben und Schnitte überraschen auch hier. Darüber freuen sich Damen genauso wie Herren.

Sportlich aktiv. Endlich geht es wieder los: Im Frühling sind die Sportler kaum mehr zu halten. Egal ob Rad fahren, joggen oder walken – im Messepark erhalten Sie die perfekte Ausrüstung und tollen Service, Sie erfahren das Neueste zu den aktuellen Trendsportarten und werden ganz individuell und persönlich beraten.

Bestens betreut. Damit der Besuch im Messepark Dornbirn



zu einem Erlebnis für die ganze Familie wird, kümmern sich die Betreuerinnen im Messepark-Kindergarten um alle 3- bis 7-Jährigen, während Mama und Papa die Einkäufe erledigen – und das um nur 90 Cent pro Stunde. Hier wird gespielt und gebastelt, was das Zeug hält. Bitte nicht vergessen: Beim ersten

Besuch ist ein Ausweis des Kindes mitzubringen.

Genuss inklusive. Zu einem perfekten Einkaufstag gehört auch eine entsprechende Pause. Das Angebot der 11 Gastronomiepartner reicht vom Vitamin-saft an der Bar über Kaffee und Kuchen bis hin zum kompletten

Menü. Tägliche Spezialitäten und saisonale Highlights sorgen für Abwechslung und köstliche Überraschungen. Denn: Im Messepark kommen alle auf ihren Geschmack, sowohl beim Einkaufen als auch in den Shoppingpausen. Also, auf zum Frühjahrsbummel – heißen Sie die warme Jahreszeit gebührend willkommen.

Informationen

- 65 Shops unter einem Dach
- 1300 Gratis-Parkplätze
- Beste Kinderbetreuung
- Gratis WLAN
- Optimale Anbindung an die öffentlichen Verkehrsmittel

Für die Besucher aus der Schweiz:

- Rückerstattung der Mehrwertsteuer bei Einkauf über 75 Euro (es können Gebühren anfallen)
- abgabenfreie Wareneinfuhr in die Schweiz bis zu 300 Franken pro Person und Tag
- sensationeller Frankenkurs
- vignettenfreie Anfahrt ab der Grenze Au
- direkter Buszubringer ab Heerbrugg
- und vieles mehr

Öffnungszeiten:

Montag–Donnerstag:
9.00–19.30 Uhr
Freitag: 9.00–21.00 Uhr
Samstag: 8.30–18.00 Uhr

INTERSPAR öffnet jeweils
½ Stunde früher

Alle weiteren Infos auf
www.messepark.at



KIKO-Shop: neu im Messepark

Mit Anfang April wird die italienische Kosmetikmarke KIKO Milano seinen ersten Shop in Vorarlberg eröffnen.

International. Dem Messepark Dornbirn ist es damit auf ein Neues gelungen, eine internationale Top-Marke ins Ländle zu holen.

KIKO ist eine der führenden Marken im Kosmetik-Bereich und überzeugt durch seine professionellen, aber auch leistbaren Make-up- und Pfl-

ge-Serien. Bekannt für seine innovativen Produkte in höchster Qualität lässt KIKO auch mit seiner äußerst breiten Palette an Make-up-Farben – was speziell Lidschatten, Lippenstift und Nagellack betrifft – die Frauen-Hezen höherschlagen.

Auch Douglas heißt mit neuen Düften und Make-up-Produkten den Frühling willkommen. Übrigens: Bei Douglas gibt es exklusiv in Vorarlberg die Kultmarke MAC.

Ostershopping pur!

Vom 25. März bis 4. April lockt der Ostermarkt mit vielen tollen Produkten. Auch am Karfreitag erwarten Sie die 65 Shops im Messepark und haben von 9 bis 21 Uhr für Sie geöffnet!

65 Shops sind in Osterstimmung und warten mit verlockenden Geschenken: vom Sportgerät für den Frühlings-Fitnessplan über die neuesten Düfte und Pflegeprodukte bis zur aktuellen Mode samt Accessoires. Dazu gibt es aktuelle Technik-Highlights oder Funkeln-des für Schmuckfreunde. Manche Osterhasen schenken auch die gefragten Messepark-Gutscheine.

Ostermarkt im Messepark.

Vom 25. März bis zum 4. April erwarten Sie verschiedene Aus-

steller mit herrlichen Osterprodukten: mundgeblasene Vasen für den Osterblumenstrauß, edle Dekoeier und Handarbeiten, feinste Schokoladeosterhasen sowie Schönes aus Holz und Edelstein.

Shoppen bis 21.00 Uhr - auch am Karfreitag.

Jeden Freitag lädt der Messepark zum Abendverkauf bis 21.00 Uhr, auch am Karfreitag. So kann am Freitagabend schon das perfekte Kleid oder Hemd für das bevorstehen-

de Wochenende gefunden werden – oder beim gemütlichen Bummeln und einem Besuch in einem der 11 Gastronomiebetriebe das Wochenende so richtig losstarten.

Attraktiver Gutschein.

Das ganze Jahr Saison haben übrigens die heiß begehrten Messepark-Gutscheine. Sie sind ein beliebtes Geschenk bei Jung und Alt, gelten in allen 65 Betrieben des Messeparks und werden im schönen Geschenkmäppchen überreicht.



Besonderes bei Präg Dornbirn

In persönlicher und herzlicher Atmosphäre finden Sie im traditionsreichen Familienunternehmen JUWELEN UHREN OPTIK PRÄG in Dornbirn exklusive Marken und eine rundum freundliche Beratung – die über 30 MitarbeiterInnen freuen sich, Sie individuell und mit viel Wissen und Liebe zu den Produkten zu betreuen.

Seit über 100 Jahren und in bereits vierter Generation wird bei JUWELEN UHREN OPTIK PRÄG in Dornbirn das Familienunternehmen mit Leidenschaft betrieben. Das Geschwisterpaar Uschi Dunzinger-Präg und Rudi Präg ist gemeinsam mit den rund 30 MitarbeiterInnen stets um die Wünsche und Anliegen der KundInnen bemüht.

Den Trends auf der Spur. Mit einem hohen Anspruch an Qualität, viel Erfahrung und einem sicheren Gespür für Trends wird auf internationalen Messen eine breit gefächerte Palette an exklusiven Marken zusammengestellt.

UHREN OPTIK PRÄG in Dornbirn sicherlich ihr Glück finden. Eine große Auswahl hochwertiger und angesagter Marken bereitet Uhrenliebhabern wahre Freude.

Voller Durchblick. Auch im Bereich Optik werden Sie bei JUWELEN UHREN OPTIK PRÄG kompetent und freundlich beraten. Ob die perfekte Passform Ihrer Brille oder die Wahl Ihrer Kontaktlinsen – fünf Optikermeister nehmen sich jede Menge Zeit, um Ihre individuellen Anforderungen zu erfüllen.

Persönlich für Sie da. Ob Sie sich für Juwelen, Uhren oder Optik interessieren – ein Besuch bei Präg Dornbirn, in der Marktstraße 18, lohnt sich auf jeden Fall. Wir freuen uns auf Sie!



Stets am Puls der Zeit. Alle, die ihre Passion edlen Zeitmessern verschrieben haben, werden bei JUWELEN



Geschäftsführer und Geschwisterpaar Uschi Dunzinger-Präg und Rudi Präg
Bilder: Präg

Unsere Marken

Juwelen & Schmuck	Pomellato, Dodo, Ole Lynggaard, Chopard, Bulgari, Wellendorff, Schoeffel, Gellner, Thomas Sabo, Meister Trauringe ...
Uhren	IWC, Jaeger-LeCoultre, Breitling, Breitling for Bentley, Omega, Chopard, Cartier, Bulgari, Tag Heuer, Joop ...
Brillen	Hoffmann Hornbrillen, Tom Ford, Andy Wolf, Ray Ban, Cartier, Michael Kors, IC Berlin, Tod's, Chanel, Gucci ...

Präg Dornbirn

JUWELEN UHREN OPTIK PRÄG DORNBIERN

Marktstraße 18
A-6850 Dornbirn
T +43 (0)5572 22374
www.praeg.at

Modetrends bei Garzon

Genießen Sie entspanntes Einkaufen mit besonderem Service bei Garzon in Dornbirn & Feldkirch.

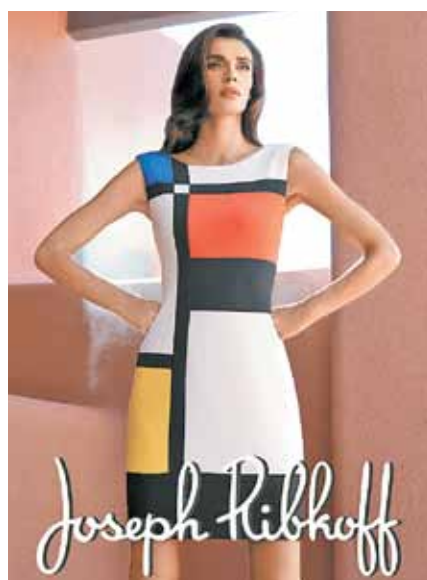
Garzon, der Fashion-Spezialist im Vorarlberger Rheintal, mit Männermode in Dornbirn und Feldkirch sowie Damenmode in entspanntem, angenehmem Ambiente in Feldkirch stellt sich vor. Garzon bietet hochwertige, trendige Mode in allen Bereichen: Von Gesellschafts- und Hochzeitsmode (mit einer Spezialabteilung im Stammhaus Dornbirn) über Business- und Freizeitmode bis zur absoluten Trendmode. Größenprobleme gibt es bei Garzon keine. Auch der „gewichtige“ Mann wird top gekleidet. Die Damenmode wartet mit exzellenten Marken und Modeattributen auf. Lassen Sie sich von den stilvollen Outfits inspirieren und genießen

Sie die Gastfreundschaft bei Garzon in Dornbirn und Feldkirch. Und nicht vergessen: FASHION-GUTSCHEIN mitbringen und 20 Euro sparen!

Informationen

Garzon
Männermode auf 1000 m²
in Dornbirn, Klostersgasse 6,
+43 5572 20804

Herren- und Damenmode auf 450 m²
in Feldkirch, Montfortgasse 6,
+43 5522 72055
Mehr unter www.garzon.com



OSTER-MODE-AKTION



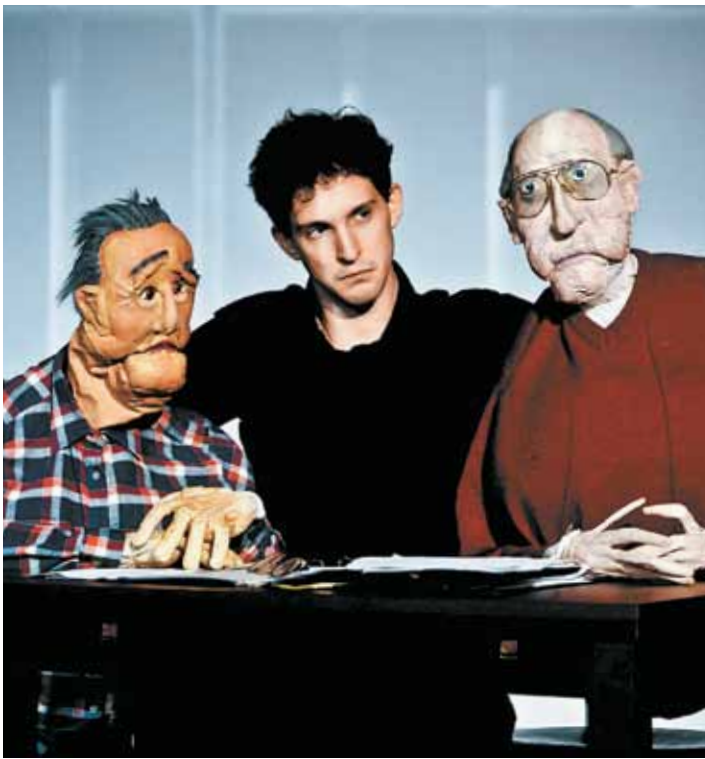
Unsere Gäste aus der Schweiz und Liechtenstein haben die Möglichkeit einer Rückerstattung der 20% Mehrwertsteuer!!!
So wird das Einkaufen in Vorarlberg noch günstiger!

HERREN u. DAMENMODE
GARZON
DORNBIERN . FELDKIRCH

Sonderöffnungszeiten am Karfreitag, 3 April: 9 - 18 Uhr durchgehend!

„Österreich-Festspiel“: 24. Homunculus-Festival

Das Internationale Figurentheaterfestival „Homunculus“, das vom 7. bis 15. Mai 2015 in und vor dem Löwensaal in Hohenems stattfindet, besinnt sich heuer auf seine österreichischen Wurzeln. Die Besucher dürfen sich auf lebhaftere Veranstaltungen freuen – geboten wird ein buntes Programm für Groß und Klein.



„Ein Heimspiel für die Österreicher“ nennt Intendant Pierre Schäfer (Theater Handgemenge, Berlin) das diesjährige Festival für „Puppen, Pointen und Poesie“, denn mehr als die Hälfte der Abende werden von österreichischen Produktionen bestritten.

Ein Jubiläum. Der Österreich-Schwerpunkt wird u.a. dem Anlass „250 Jahre Hohenems bei Österreich“ geschuldet. Vor 250 Jahren, im Jahr 1765, erfolgte die Übernahme der Grafschaft Hohenems durch Österreich. Kurz zuvor war der letzte Graf von Hohenems verstorben und



Bilder: Homunculus

die Erblinie der Emser Grafen damit erloschen.

...und ein modernes Festival. Bei der erstmaligen Durchführung des „Anima-Festivals“ im Rahmen von „Homunculus“ werden zwei Tage lang Arbeiten von österreichischen Amateurop-

penspielern gezeigt. Diesen Österreich-Schwerpunkt realisiert „Homunculus“ gemeinsam mit dem Vorarlberger Landesverband für Amateurtheater. Neben Beiträgen aus Oberösterreich, Niederösterreich und Wien finden damit auch Stücke des Puppentheaters Hard („Willi will weg“) oder des Lustenauer Marionettentheaters („Rumpelstilzchen“) Einzug in die Programmkonzeption.

Matinee und Café Lila. Beibehalten und zum festen Bestandteil des Programms wird die im vergangenen Jahr eingeführte Sonntags-Matinee. Einen vielseitigen, schrägen Soloabend mit viel Musik präsentiert der junge Künstler Julian Jarnoth Steinberg. Süße Früchte und Frauenpower aus der Schweiz bringen „Les Reines Prochaines“ in das heuer im „lila“ Erscheinungsbild gehaltene Festival. Im Löwen-Foyer wird während der Festivalwoche das „Café Lila“ eingerichtet. Auch für die Kinder wird es heuer erneut viele bezaubernde Abenteuer geben. Die Kleinen erleben „Janoschs Apfelmännchen“ und den „Fischer und seine Frau“. Aber auch ein „Wolfsspiel“ vom Teatro-

distinto aus Italien wird sie in Spannung halten. Für die Größeren machen sich zwei durchgeknallte Wissenschaftler auf die ungewöhnliche Entdeckungsreise zum Mittelpunkt der Erde.

Traurige Aktualität mit Zawrel. Mehr Aktualität als geplant erhält das Festival durch das vor Kurzem verstorbene einstige Spiegelgrund-Opfer Friedrich Zawrel. Zawrel (85) trug als Zeitzeuge zur Aufarbeitung der Verbrechen in der einstigen Heil- und Pflegeanstalt „Am Steinhof“ bei und enttarnte den NS-Arzt Heinrich Gross. Das Schuberttheater Wien brachte Zawrels Geschichte 2012 als Puppenspiel „F. Zawrel – Erbbiologisch und sozial minderwertig“ auf die Bühne und ist heuer bei „Homunculus“ zu Gast.

Informationen

Homunculus 24

Vom 7. bis 15. Mai 2015
Löwensaal Hohenems
und Open Air „Feuermühlen“
vor dem Löwensaal

www.homunculus.info

Familienbetrieb

Gutbürgerliche Küche, große Portionen, gepflegte Zimmer: dafür steht der Hirschen Hohenems.

In der Nähe des historischen Stadtkerns von Hohenems gelegen, präsentiert sich der Hirschen als Gasthof und Pension. Neben den 13 renovierten Zimmern mit Dusche/WC und TV kann außerdem noch ein Appartement für 4–6 Personen gemietet werden. Es warten 30 Betten, genügend Parkplätze direkt beim Haus und WLAN im ganzen Areal auf Sie. Auch Hunde sind herzlich willkommen!

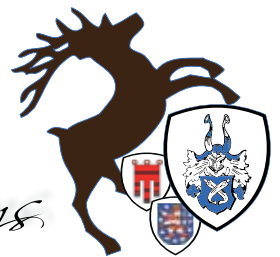
Gute Küche. Im Gastbetrieb bietet Familie Hacker neben gutbürgerlicher Küche auch Grillspezialitäten im schat-

tigen Biergarten an. Am Mittag gibt es verschiedene Mittagsmenüs zu fairen Preisen. Es besteht zudem die Möglichkeit, auch das Kellergewölbe für private Feste oder einen urigen Ritterschmaus zu mieten. Warme Küche gibt es von 11.30–13.30 Uhr und von 18–21.30 Uhr.

Willkommen. Besuchen Sie den Gasthof Hirschen in Hohenems und genießen Sie die gemütliche Gaststube oder bei schönem Wetter den tollen Gastgarten. Nathalie und Sebastian Hacker freuen sich auf Ihren Besuch.



Gasthof - Pension Hirschen Hohenems



„Mit Top Qualität verwöhnen wir die Gaumen unserer Gäste!“

Das traditionelle Familienunternehmen ist bekannt dafür mit ihrer frischen Hausmannskost und anderen Spezialitäten jeden Geschmack zu treffen! Von Montag - Freitag werden köstliche Mittagsmenüs aufgetischt. Abonnieren Sie unseren wöchentlichen Mittagsmenü-Newsletter!

Wo Tradition noch
Bedeutung hat

Wir freuen uns, Sie bald
bei uns begrüßen zu dürfen.

Bis bald im
Hirschen-Hohenems

Nathalie & Sebastian

Bei uns ist immer was los:

ab 19. März
Europäischer Frühling -
mit Spezialitäten aus Norwegen

ab 07. Mai
Spargelwoche

Unsere Öffnungszeiten:
Mo - Fr 09:00 - 14:00 & 16:30 - 24:00
Sa 16:30 - 24:00
So Ruhetag



Pension-Gasthof Hirschen
Marktstraße 56, 6845 Hohenems, Austria
T. +43 (0)5576 723 45, F. +43 (0) 5576 748 64
E. gasthof.hirschen@utanet.at, www.pension-hirschen.at

Lebens.Lust in Lustenau

Einkaufen mit persönlichem Service, Kultur für Kenner und ein umfangreiches Freizeitangebot direkt an der Grenze – freuen Sie sich auf eine abwechslungsreiche Zeit.

Lustenau, die größte Marktgemeinde Österreichs, direkt nach dem Grenzübergang Au gelegen, zeichnet sich durch eine spannende Vielfalt aus. Die Vielzahl an Einzelhändlern bietet ein großes Sortiment und punktet vor allem durch persönliche Beratung. Das besondere Kulturangebot wartet mit vielen Highlights auf und auch Naturliebhaber kommen auf ihre Kosten.

Frühlingserwachen. Neben Delikatessläden, bei denen regionale Fleischprodukte, Brotwaren, feine Weine und vor allem Bio-Produkte hoch angesagt sind, bieten die gut sortierten Supermärkte alle Produkte für den täglichen Bedarf in bester Qualität. In den Sportgeschäften sind bereits die aktuellsten Modelle

für die Fahrrad- und Lauf-Saison zu finden und auch Modebewusste finden in Lustenau, was sie suchen. Highlight für Damen: Am 27. März lädt die Boutique Schauraum zur Frühjahrs-Modenschau. Das laue Frühlingswetter lockt Jung und Alt auf den beliebten ‚Luschnouar Markt‘. Jeden Donnerstag- und Samstagvormittag bieten die Marktfahrer ein umfangreiches Sortiment an

Spezialitäten aus verschiedenen Ländern und frischen Produkten aus lokalem Anbau.

Lukullisches. Die lokalen Gastronomen locken mit kulinarischen Genüssen. Sie legen dabei großen Wert auf Qualität, Frische und Regionalität der verarbeiteten Produkte. Traditionsgasthäuser und moderne Lokale lassen die Gäste Gaumenfreuden erleben.

I Informationen

Weitere Ideen zur Freizeitgestaltung rund um Lustenau online unter www.lustenau.at/marketing



Bild: Lukas Hammerle



Bild: Jens Weber

Freizeitfreuden

Naturbelassene Landschaften und kulturelle Veranstaltungen laden zum Genießen ein.

Ab dem 26. April ermöglicht das Rheinbähnle wieder außergewöhnliche Ausflüge in die traumhaft schöne Gegend am Alten Rhein und am Bodensee.

Kultur. Auch kulturell wird in Lustenau ein erlesenes Programm geboten. Am 27. März findet die Film Premiere des Dokumentarfilms „Frauensicksale – Erster Weltkrieg“ in der Kinothek Lustenau statt. Das Werk von Filmemacher Tone Bechter thematisiert Entwicklungen von der Entstehung des Ersten Weltkrieges bis zu den Anfängen des Dritten Reichs, mit Fokus

auf die daheim gebliebenen Frauen. Am 14. April zeigt das Landestheater Vorarlberg im Reichshofsaal „Die acht Frauen“, eine Kriminalkomödie von Robert Thomas. Die Verfilmung davon feierte 2002 einen großen Publikumserfolg. Das Kammerorchester Arpeggione Hohenems mit dem Starsolisten Konstantin Lifschitz (Piano) spielt am 19. April unter dem kanadischen Dirigenten Nurhay Arman im Reichshofsaal auf. Die Orchestermitglieder stammen aus den verschiedensten Ländern Europas und sorgen bei ihren Konzerten für eine aufregende Frische und Komplexität.

Intersport neu

Individuelle fachliche und sportliche Beratung auf 3600 m² – mitten im Zentrum Dornbirns.

Letzte Woche eröffnete in der Dornbirner Innenstadt, nach Umbau, das größte Sportfachgeschäft in Vorarlberg seine Pforten. Intersport Dornbirn setzt mit 3600 m² neue Maßstäbe in der Vorarlberger Sporthändlerlandschaft. Größte Markenauswahl zu Bestpreisen auf drei Etagen. Hier bleiben garantiert keine Wünsche mehr offen.

Top-Angebot. Den zahlreichen Besuchern und bestehenden Stammkunden präsentierte sich Intersport Dornbirn in neuem Glanz und mit einem fulminanten Sportartikelangebot. Die Verkaufsflächenenerweiterung ist für den Kunden ein wahres Einkaufserlebnis. Intersport Dornbirn ist gerade aus die-

sem Grund Ihr Sportfachhändler und Ansprechpartner in Sachen Sport mit der größten Marken- und Artikelauswahl im Ländle. Die MitarbeiterInnen liefern mit persönlicher Beratung und optimalem Service die Grundvoraussetzung für die Zufriedenheit der KundInnen. Angefangen von einer digitalen Laufanalyse bis zur individuellen Körperausmessung wird ein breites Spektrum an fachkompetenten Dienstleistungen angeboten. Die Coaches blicken auf eine jahrelange praktische Erfahrung zurück und wissen, worauf es bei den verschiedenen Sportarten ankommt. Übrigens, bei einem Einkauf parken Sie in der Stadtgarage Dornbirn bis zu 1 ½ Stunden gratis.



INTERSPORT DORNBIRN

6850 Dornbirn, Eisengasse 4, Mo–Fr 9.00–18.30 Uhr, Sa 9.00–17.00 Uhr

www.sportprofi-vorarlberg.at

Größtes Sportfachgeschäft in Vorarlberg.
JETZT NEU AUF 3.600 m²

GUTSCHEIN
€ 20
ab einem Einkauf von € 100

Pro Person und Einkauf ist nur ein Gutschein gültig. Nicht kombinierbar mit Rabatten, Aktionen und Gutscheinen. Kauf von Gutscheinen ausgeschlossen.

©Andreas Künk

3.600 m² SPORT
TOP BERATUNG – MAXIMALE AUSWAHL – BESTER PREIS

Fulminantes Finale in Lech Zürs

Genießen Sie die Schwünge auf den sonnigen Hängen in Lech Zürs – ausreichend Schnee, beste Gastronomie und jede Menge abwechslungsreiche Veranstaltungen erwarten Sie zum Saisonende am Arlberg. Freuen Sie sich auf das Tanzcafé Arlberg, die Lecher Mountain Trophy und das Oberlecher Frühlingsfest.



Viele Genuss-Skifahrer bevorzugen den Frühling zum Skifahren. Die Sonne scheint wärmer und länger, die Liftzeiten sind erweitert – das heißt: endlich mehr Stunden für den Spaß im Schnee! Und den gibt es in Lech Zürs am Arlberg bis zum 26. April 2015!

Sonnige Preise. Attraktiv ist auch der Kartenpreis fürs sonnenverwöhnte Skivergnügen: Vom 7. bis 17. April 2015 gibt es Skikarten zum ermäßigten Sonnenskiwochentarif und vom 18. bis 26. April 2015 zum Schneekristalltarif.

Tanzcafé Arlberg. Nach ein paar Schwüngen im feinsten Firn lockt mittags ein Stopp auf einer der zahlreichen Sonnenterrassen der Lecher Feinschmecker-Hütten. Krönender Abschluss eines Sonnenski-Tages am Arlberg bildet das beswingte Après-Ski-Vergnügen „Tanzcafé Arlberg“. Grandiose Après-Ski-Atmosphäre wie in den guten, alten Zeiten. 14 hochkarätige Künstler, wie z. B.

5/8terl in Ehr'n, Herr Tischbein, Roos Jonker oder Miu spielen vom 28. März bis zum 12. April 2015 live beim 3. „Tanzcafé Arlberg“ und sorgen auf den Sonnenterrassen der Hotels und Hütten im Skigebiet mit Swing, Jazz, Soul oder Rock'n'Roll für einen musikalisch-nostalgischen Abschluss eines sonnenverwöhnten Wintersporttages.

Infos unter:
www.tanzcafe-arlberg.at

Lecher Mountain Trophy. Die herausfordernde „Lecher Mountain Trophy“, die in der 17. Auflage am Samstag, den 25. April 2015, stattfindet, ist das sportliche Abschluss-Highlight der Wintersaison. Die klassischen Triathlondisziplinen werden an die alpinen Gegebenheiten angepasst. Auf dem Mountainbike wird von Lech (Start am Rüfplatz) nach Zürs gestartet. Es folgt der Aufstieg über den See-Kopf zur Madloch-Bergstation – hier steht die Wahl der „Waffen“

jedem frei. Nach der Abfahrt über das Madloch nach Zug folgt die Laufstrecke von Zug nach Lech, wo die Triathleten bei der legendären Trophy-Party in der Archivbar bis spät in die Nacht gebührend feiern.

Näheres: www.lech-zuers.at/mountaintrophy

Oberlecher Frühlingsfest. Alljährlich zum Ende der Wintersaison wird in Oberlech gefeiert, was das Zeug hält. Mit dem Start des Oberlecher Frühlingsfests am Freitag, 24. April 2015, beginnt das Festprogramm und findet seinen krönenden Abschluss am Sonntag, 26. April, vor dem Hotel Burg in Oberlech.

Informationen

Lech Zürs Tourismus GmbH
Tel: +43 (0)5583 2161-0
info@lech-zuers.at

www.lech-zuers.at

Sommer in Lech

Sport- und Aktiv-Programm sowie hochkarätiger Medizinkongress „Medicinium Lech“ werden geboten.

Von 9. bis 12. Juli werden beim „Medicinium Lech“ unter dem Motto „Der Mensch ist, was er isst“ renommierte Wissenschaftler und Experten unter den Gesichtspunkten von Ernährungsmedizin, Gesundheitspolitik, (Ess-)Kultur und auch Philosophie das weite Feld der Ernährung fachübergreifend in Vorträgen erläutern und auch mit dem Publikum diskutieren. Die Vorarlberger Public-Health-Veranstaltung richtet sich vor allem an ein gesundheitsbewusstes Publikum. Anmeldung ab sofort möglich unter: www.medicinium.at

Sportliche Highlights. Lech am Arlberg hat sich mit seinen zehn ausgewiesenen und kartographierten Strecken zu einer Trainingsbasis für Freizeit- und Profilauf entwickelt. An Events wie dem 13. Lecher Höhenhalbmarathon am 22. August und dem 4. Trans Vorarlberg Triathlon, dessen Laufetappe am 5. September in Lech absolviert wird, werden Sportler aus aller Welt teilnehmen. Zusätzlich führt am 29. September eine Tagesetappe des GORETEX® Transalpine Run rund 500 Athleten aus mehr als 30 Ländern in die Gemeinde am Arlberg.



Lasertag - nur im Föhren Center. Empfohlen ab 10 Jahren. Auch mit Bowling. Wirtshaus/Garten. Bar und Partyclub. Werdenbergerstr. 53, 6700 Bludenz, +43(0)55552 65385. [f/FöhrenCenter](#) | [www.lazerfun.cc](#)

Bowlingspass für alle mit Gastronomie und mehr: Scheibenstr. 25, 6923 Lauterach, +43(0)5574 65066. Werdenbergerstr. 53, 6700 Bludenz, +43(0)5552 65385. [f/StrikeLauterach](#) [f/FöhrenCenter](#) [www.strike.at](#)

A 6832 Sulz Vlbg.
T +43 (0)5522/44307
[www.bawart.at](#)

HOLZ **BAWART**
Parkett

Besuchen Sie unsere Ausstellung

300m²
Parkettvisionen

Ohne Steuer einkaufen!

Schweizer und Liechtensteiner haben die Möglichkeit, in Österreich bezahlte Umsatzsteuer von 10 bzw. 20 Prozent für Wareneinkäufe zurückzuerhalten. Jede Rechnung enthält also eine Umsatzsteuer von 9,09 oder 16,67 Prozent des (Brutto-)Rechnungsbetrags.

Geschäfte in Österreich können grundsätzlich USt.-freie Einkäufe ermöglichen – allerdings nur aus Kulanz, sie sind dazu gesetzlich nicht verpflichtet. Daher auf das Zeichen „TAX FREE SHOPPING“ achten. Beim Kauf erhält man ein Ausfuhrformular, das Rechnungsbetrag und erhobene Umsatz-

steuer enthält und auf dem man seinen Namen und Adresse einträgt. Dieses Dokument wird am österreichischen Zoll abgestempelt. Am Schweizer Zoll muss man seine eingeführten Waren nur melden, wenn der Wert über 300 Schweizer Franken (Euro-Umrechnung nach Tageskurs) pro (erwachsener) Person beträgt.

Die österreichische Umsatzsteuer erhält man beim nächsten Einkauf im Geschäft direkt zurück. Achtung: In Österreich wird die Steuer nur refundiert, wenn man im Geschäft mindestens 75,01 Euro ausgibt.

Parkett nach Maß

BAWART erfüllt ihre Parkett-Träume – schauen Sie in unserem Schauraum in Sulz vorbei.

Maßarbeit ist nicht nur unser Parkett, sondern auch die Beratung im Schauraum Sulz/Nähe Rankweil. Parkett-Schauräume sind wie geschaffen dafür, die Wirkung von Parkettböden bereits im Vorfeld zu testen. Hier entdeckt man, wie Farbtöne und Oberflächen den Raum verändern können. BAWART bietet das Erlebnis Schauraum am Ort der Produktion in Sulz. Dieser Schauraum hat aber auch eine ganz andere wichtige Funktion: Er ist das Bera-

tungszentrum, in dem erfahrene BAWART-Parkettberater die Kunden über alles Wichtige und Entscheidende kompetent informieren.

Den wahren Eindruck eines Parketts, die persönliche Empfindung über die Farbe, Struktur, Oberfläche kann kein Foto und kein Prospekt vermitteln – nur im Original und als großformatiges Muster lernt man Parkettböden so kennen, wie sie im Raum wirken.

- BERATUNG
- PLANUNG
- MONTAGE
- SERVICE

Seit 1855 ist die Tischlerei SCHWAB eine der ersten Adressen der Region für Küchen, Fenster, Türen, Möbel und Objektmöbel. Der besondere Kundenvorteil ist die exklusive Beratung von Tischlermeistern im Verkauf, die mit Erfahrung und Liebe zum Detail perfekte Lösungen bieten.

Schwab Meistertischler in Götzis-Koblach: Jeder Handgriff passt exakt

KÜCHEN TÜREN FENSTER MÖBEL OBJEKT MÖBEL SANIERUNG

neugierig: [tischlerei.schwab.at](#)

Tel: +43 5523 623 74 - 0

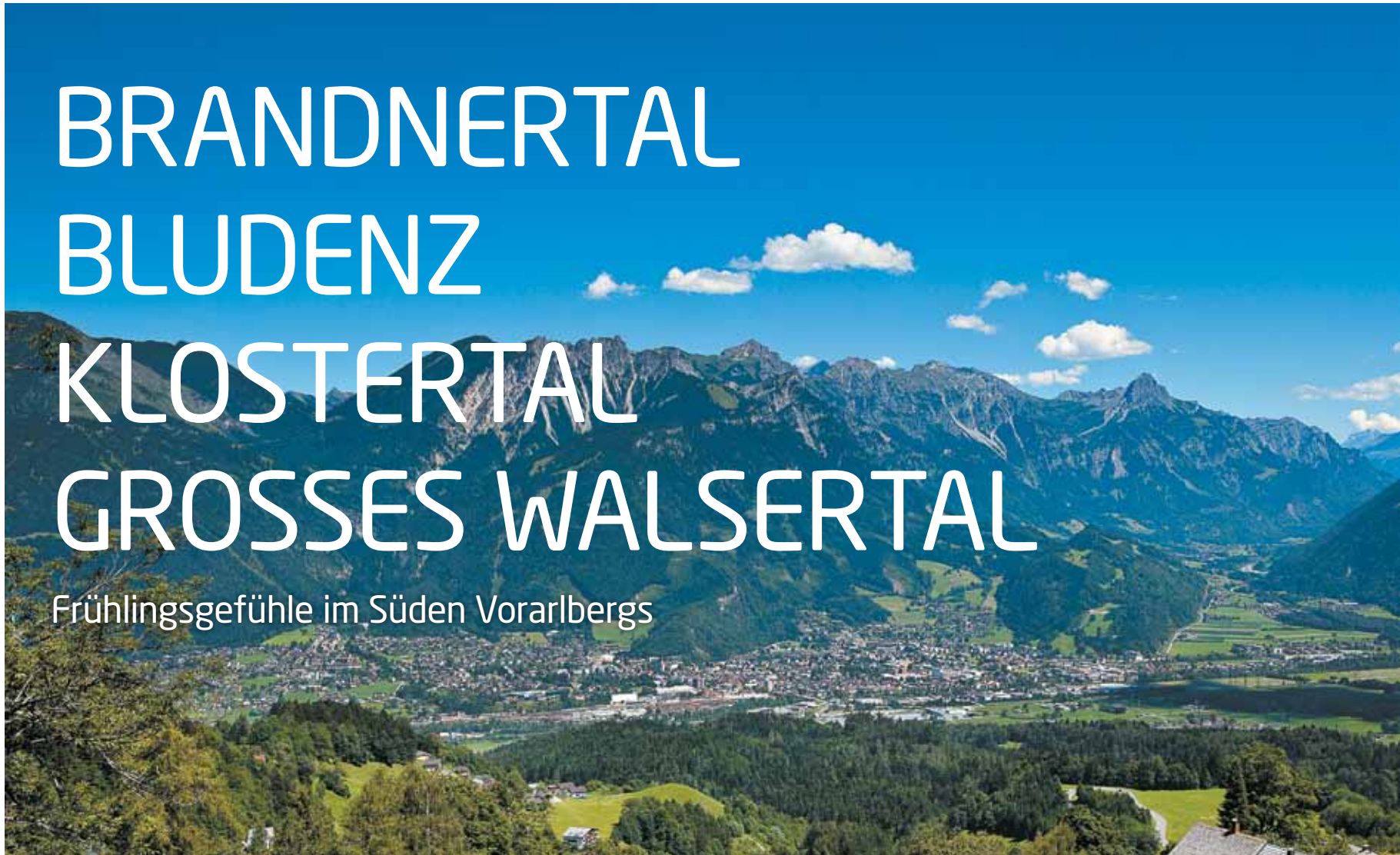


Bild: Bludenz Stadtmarketing GmbH

Frühlingsgefühle im Süden Vorarlbergs

Die kalten Tage sind vorüber und noch erfreuen wir uns am Frühjahrsskilanglauf. Doch nicht mehr lange und es ist endlich wieder soweit: Es wird Zeit, die dicken Pullover hinten im Schrank zu verräumen und in der Mittagspause die ersten warmen Sonnenstrahlen zu genießen. Endlich Frühling! In den Bergen heißt das Zeit für die ersten Wanderungen, um die Natur erwachen zu sehen. Unsere liebsten Frühlingswanderungen haben wir hier zusammengestellt:



Bild: Alpenregion Bludenz Tourismus GmbH

Im Brandnertal. Auf der Tschengla, dem Hochplateau mit sagenhaftem Blick auf die Zimba, ins Große Walsertal und auf Bludenz, lässt es sich schon in den ersten Frühlingstagen gut wandern. Entspannt auf leichten Wanderungen zu den Steinkreisen oder Richtung Burtschasattel oder

einfach nur gemütlich zwischen den ersten Blüten flanieren – die Tschengla ist wie gemacht für die ersten Frühlingstage. Im Dorf Brand freuen sich bereits die Bewohner des Tiererlebnispfades auf kleine Besucher.

Im Klostertal. Auf der Rundwanderung im Tobelfeld in Braz geht es über sonnige Wiesen und durch kühle Wälder, die im frischen Grün der jungen Blätter strahlen. Der Bergbach Alfenz rauscht dieser Tage sprudelnd und voll der schmelzenden Schneemassen ins Tal. Sein Gurgeln begleitet uns weite Teile des Weges, während wir den Duft des jungen Waldes einatmen.

Im Biosphärenpark Großes Walsertal. Vom Wanderparkplatz in Sonntag-Buchboden führt die Wanderung ins malerische Gadental, das als Kernzone des Biosphärenpark Großes Walsertal ein nahezu unberührtes Juwel ist. Die Artenvielfalt der Blumen, Tiere und besonders Schmetterlinge ist überwältigend. Auf dem Rückweg darf sich der fleißige Wanderer den hausgemachten Kuchen im Gasthof Bad Rothenbrunnen nicht entgehen lassen.

In Bludenz. In der Alpenstadt Bludenz geht es schon ab April hoch hinaus – die Muttersbergbahn startet Anfang April in den Sommerbetrieb. Auf 1401 m bieten die ersten Wanderungen Richtung Alpe Els oder Tiefenseesattel faszinierende Ausblicke bis tief hinab ins Tal. Bei der gemütlichen Einkehr auf der Sonnenterrasse des Alpengasthofs Muttersberg lässt es sich herrlich entspannen.

Start des Bergbahnenbetriebs. Unsere Bergbahnen sind schon ab Anfang April wieder in Betrieb:

- **Muttersbergbahn** Bludenz, ab 3. April
- **Sonntag-Stein** Großes Walsertal, ab 10. Mai
- **Bergbahnen Brandnertal** ab 14. Mai
- **Lünerseebahn** Brandnertal, ab 23. Mai
- **Faschina** Großes Walsertal, ab 29. Mai
- **Sonnenkopf** Klostertal, ab 20. Juni

Sommervorschau. Auch der Sommer wird abwechslungsreich. Das Programm „Bsundrige Zit“ lässt keine Langeweile aufkommen: Vom Kletterkurs für Einsteiger über eine Wildtierbeobachtung und unterschiedliche

Kräuterwanderungen bis hin zu einer Übernachtung hoch über der Alpenstadt Bludenz, findet jeder das Passende. Auch das Aktivangebot ist attraktiv – mit dem ersten Bikepark Vorarlbergs im Brandnertal, Badeseen, Themenwegen oder dem Bärenland.

Sommerkulinarium Großes Walsertal. Das ideale Ostergeschenk für Feinschmecker: Die kulinarische Alpwanderung führt Sie ausgehend von Sonntag-Stein zu drei unterschiedlichen Alpen. An vier Stationen erhalten Sie ein feines regionales Menü, bei dem Sie sich die kulinarischen Traditionen der Walser auf der Zunge zergehen lassen.



Gourmet-Tipp

Tipp zum Winterabschluss:
Gourmet im Schnee am Sonnenkopf
im Klostertal am 10. April 2015

Es erwartet Sie ein Kulinarik-trail mit exquisiten Gaumenfreuden und der dazu passenden Weinbegleitung. Mit Ski und Bergbahn von der Bündthütte, zum Bergrestaurant Sonnenkopf, weiter zum Bergrestaurant Muttjöchle mit sagenhaftem Panorama-

blick und abschließendem Ausklang in der Kelobar.

Ein Tag voller Sonne, Schnee und feinen Köstlichkeiten. 89 Euro inklusive 4 Genussstationen mit Menü, Weinbegleitung und Tageskarte für die Bergbahn.

Ihr Spezialist für Outdoor-Events

HIGH 5 im Bregenzerwald ist seit 20 Jahren die Anlaufstelle für außergewöhnliche Firmen- und Vereinsausflüge. Die HIGH 5-Guides sind weit über die Grenzen hinaus bekannt – Bungymaster, Hochseilgarten-trainer, Bergführer, Rafting- und Canyoningguides. Die Outdoorprofis freuen sich auf Sie.



Das Outdoor Center. Die HIGH 5-Guides sind weit über die Grenzen hinaus bekannt und das Outdoor Center direkt an der Bregenzer Ache gilt als eines der schönsten in ganz Europa. HIGH 5 wurde bereits mehrfach ausgezeichnet – unter anderem mit dem Innovationspreis des Tourismus.

Der Outdoor Parcours ist eine speziell von HIGH 5 entwickelte Plattform für Firmen, deren Mitarbeiter und Kunden, die Herausforderung, Spaß und Teamwork verbindet. Im fest eingerichteten Parcours inmitten einer fantastischen Natur sind witzige und auch anspruchsvolle Aufgaben zu bewältigen – Stationen wie Klet-

terturm, Bogenschießen, Abseilen, Flussquerung, Seileiter, Hochseilelement, Goldwaschen, Pamper Pole, Fun Games, Aqua Parcours, Klettersteig, 220 Meter Flying Fox oder Geocaching zählen hier zu den abenteuerlichen Highlights. Parallel dazu gibt es für die „Gemütlicheren“ eine Erlebniswanderung im Quelltuff mit Schnapsbrennerei und Verköstigung. Für die echten Outdoorfreaks warten Canoe, Rafting oder Canyoning. Und am Ende des Tages steht dann für alle Outdoor-Teilnehmer gemeinsam das weltberühmte BBQ von „Extreme-Cook“ Arno auf dem Programm. Am Lagerfeuer klingt der Tag anschließend bei einem oder auch zwei Bier aus.

Canoe-Touren im Selbstfahrer-Boot (2-Mann-Rafts): Eine der spektakulärsten Outdoor-Sportarten wurde in den vergangenen Jahren die Wildwasserbefahrung mit Trekking-Booten. Die Boote haben die Form von Kanus und lassen somit den Eindruck des Wildwassers hautnah erleben – ein faszinierendes, neues Feeling auch für Rafter wird geboten.

Rafting. Wildwasser-Touren der Stufen II–IV auf einem der schönsten Gebirgsflüsse Europas gehören ebenfalls ins Repertoire und stellen eine ideale Kombination aus Naturerlebnis, sportlicher Aktivität und Teamgeist dar. Walzen und Brecher, ruhige Pässen zum Relaxen und Genie-

ßen, Picknick auf der Flussinsel, Wasserschlachten und wildromantische Schluchten warten.

Canyoning. Sprünge in glasklare Gumpen, meterlange Naturrutschen, Abseilaktionen bis zu 20 (Einsteiger) oder 100 Meter (Fortgeschrittene), Klettern über Felsen und Bäume, Schwimmen in einer Natur, wie man sie nur aus Filmen kennt – das alles und mehr erwartet Sie beim Canyoning. Ausgerüstet mit speziellen Neoprenanzügen, Klettergurt und Seil erforschen wir die felsverblockten Schluchten und erfreuen uns an der Umgebung.

Teambuilding. Für viele Amateur- und Profiteams ist HIGH 5

mit der angeschlossenen Outdoor-Akademie eine sehr beliebte Anlaufstelle für Teambuilding-Events. So waren in den letzten Jahren das österreichische Handball- und das Schweizer Skinationalteam zu Gast – genauso wie die Fußballclubs SCR Altach, FC Vaduz, SC Freiburg oder Werder Bremen.

Informationen

HIGH 5
Bahnhof 248
6951 Lingenau
Telefon: +43 5513 4140

office@outdoor.at
www.outdoor.at



HIGH 5 ist Ihr vertrauensvoller Partner für große Abenteuer – ob mit der Abteilung, dem Verein oder Freunden: Freuen Sie sich auf Outdoor-Erlebnisse inklusive BBQ, Lagerfeuer, Open End an der Bar, Übernachtung im Tipi.



Bild: Damüls Faschina Tourismus

Das Beste kommt ja bekanntlich zum Schluss! Im schneesicheren Skigebiet Damüls – Mellau – Faschina herrschen noch immer perfekte Schnee- und Pistenverhältnisse und das bis zum 12. April 2015. Im schneereichsten Dorf der Welt, in Damüls, zwischen 1.400 und 2.050 m Seehöhe gelegen, wird alles geboten, was sich ein Sonnenskiläufer wünscht. Perfekt präparierte Pisten bereits ab 8.15 Uhr, wunderbare Firnhänge, anspruchsvolle Nordabfahrten und wem das alles etwas zu viel ist, gemütliche Sonnenterrassen zum Entspannen und Erholen.

Immer wieder was Neues. Die Orte zwischen dem Bregenzerwald und dem Biosphärenpark

„Großes Walsertal“ sind umgeben von einer einmaligen, alpinen Kulisse. Ein markantes Zeichen inmitten der Landschaft ist die Damülser Mittagsspitze (2.095 m), die im Zentrum des Skigebietes in den Himmel ragt. Nach dem Umbau der Rosstellen-Bahn Mellau in eine kuppelbare 8er-Sesselbahn letzten Winter wurde heuer



Bild: Damüls Faschina Tourismus

die Sunnegg-Bahn in Damüls zu einer kuppelbaren 6er-Sesselbahn umgebaut. Zudem wurde am Sunnegg-Hang ein Skitunnel gebaut, womit der Steilhang nun mit einem Gefälle von 73 % noch mehr an Attraktivität gewinnt!

Snowpark & All-mountain-line. Der Burton Snowpark in Damüls



Bild: Damüls Faschina Tourismus

ist gerade in den etwas wärmeren Wintermonaten bei Jung und Alt sehr beliebt. Das ist die richtige Zeit zum „Shredden und Jumpen“ über die Kicker und Rails und danach gemütlich Chillen beim Barbecue. Die All-mountain-line von der Bergstation des Uga-Express bis zur Talstation des Walisgadenliftes hat sich in diesem Winter wieder bewährt. Die Park-Crew um Thomas Alton baut außerdem während der ganzen Saison immer wieder neue Features auf.

Von der Haustüre direkt auf die Piste. Einer der größten Vorteile in Damüls ist die Lage des Dorfes, direkt im Skigebiet. Das ermöglicht es den Gästen, von vielen Häusern aus direkt mit den Skiern

auf die Piste zu kommen. Aber auch Gäste, die nicht unmittelbar an der Piste wohnen, können ihr Auto stehen lassen. Bereits seit Jahren verkehrt ein Ortsbus durch das Dorf und bringt nicht nur die Skifahrer auf die Pisten, sondern auch die Langläufer und Winterwanderer zu den höher gelegenen Loipen und Winterwanderwegen.

Informationen

Damüls Faschina Tourismus
Kirchdorf 138
6884 Damüls / ÖSTERREICH

T +43 (5510) 620
F +43 (5510) 620-4
www.damuels.travel



1000 Gründe

Es gibt mindestens 1000 gute Gründe, dem Kleinwalsertal einen Besuch abzustatten.

Die Naturkulisse ist atemberaubend und bietet unzählige Möglichkeiten der aktiven und passiven Entspannung und Erholung. So führen 185 Kilometer markierte Wanderwege von 1000 auf über 2500 Meter, über Bergweiden und durch Wälder, vorbei an stillen Felsen und rauschendem Wasser. Auf manchen Pfaden lässt sich ausspannen und regenerieren, andere fordern Körper und Geist. Mit dem Blick auf das fabelhafte Panorama und mit tiefen Atemzügen voller frischer Bergluft werden alle belohnt.

1. Lebensfeuer-Region

Der Alltag hat uns meist fest im Griff, der Puls rast und die Stresshormone fahren Achterbahn. Wer bei seinem Urlaub im Kleinwalsertal bewusst einen Gang zurückschaltet, gibt seinem Körper die Chance, wieder in seinen eigenen Rhythmus zu finden. Erst dann kann er sich wirklich regenerieren. Aus diesem Grund stehen die ganzheitliche Gesundheit und die nachhaltige Erholung bei den Angeboten der 1. Lebensfeuer-Region an der ersten Stelle.

Einmal auftanken!

Die Walser Genussküche zeichnet sich durch Regionalität und Tradition aus. Der Walser Omgang mit seinem Netz aus acht Vitalwegen lädt dazu ein, den Alltag hinter sich zu lassen.

Erholung und Entspannung sind im Kleinwalsertal Erfahrungen für alle Sinne. Auch die Ernährung spielt eine zentrale Rolle, dafür zeichnen die Vertreterinnen und Vertreter der Walser Genussküche verantwortlich. Diese bleibt ihren Wurzeln seit Jahrhunderten treu und vertraut auf regionale Produkte und traditionelle Rezepte.

Walser Wochenmarkt

Ein wichtiger Bestandteil sind etwa heimische Alpenkräuter und Gewürze, die mit ihrer wohltuenden Wirkung einen wichtigen Baustein für Gesundheit und Vitalität bilden. Eindrücke der Vielfalt dieser Region erhält man auf dem Wal-



Bilder: Kleinwalsertal Tourismus eden

ser Wochenmarkt, wo die Waren der lokalen «Buura» feilgeboten werden, von frischen Früchten über Käse und Speck bis hin zu Duftölen, Crèmes und Schurwollprodukten. Dabei gelten die Grundsätze Regionalität, Saisonalität und Fairness zwischen Landwirten, Jägern und Gastronomen des Kleinwalsertals.

Der Walser Omgang

Dieser Respekt vor der Wechselwirkung zwischen dem Menschen und der Natur ist auch auf dem Walser Omgang zu spüren, einem aus acht Wegen bestehenden Netz von Vitalwegen

im Kleinwalsertal. Diese wurden nach den natürlichen Rhythmen konzipiert und entsprechen verschiedenen Aktivitätsimpulsen. Entsprechend geht es auf dem Walser Omgang auch nicht um den schnellsten Weg von A nach B, sondern darum, den Ballast des Alltags abzustreifen, zu innerer Ruhe und Ordnung zu gelangen und seinen individuellen Lebensstakt neu zu entdecken.

Informationen

Genießen Sie Urlaub mit Langzeitwirkung! Besuchen Sie uns online unter www.kleinwalsertal.com

Schnelle Anreise und gemütlicher Abflug

Für alle Urlaubshungrigen und Geschäftsreisenden rund um den Bodensee: Heben Sie in Memmingen ab und sparen Sie Zeit und Stress. Der Allgäu Airport Memmingen hält eine Vielzahl toller Reiseziele bereit. Ob Geschäftsreisende oder Feriengäste: Der Allgäu Airport bringt Sie in alle Richtungen in Bewegung.

Im kommenden Sommer verbindet die Fluggesellschaft SunExpress Memmingen z. B. wieder mit Antalya. Ab Pfingsten kann man zwei Mal pro Woche in die türkische Ferienmetropole reisen. Neu ist auch das Ziel Tuzla, drittgrößte Stadt der Föderation Bosnien-Herzegowina, das ab Juni von Wizz Air angefliegen wird. Bisher

fliegt die Airline von Memmingen die osteuropäischen Ziele Temeswar, Kiew, Targu Mures, Belgrad und Skopje an. Natürlich stehen auch die bewährten Ryanair-Strecken nach London, Shannon, Rom oder Alicante sowie viele weitere auf dem Flugplan. Innerdeutsch verbindet InterSky Memmingen mit Hamburg und Berlin.

Für einen Tapetenwechsel eignet sich auch das Reiseportal www.flymemmingen.de, das der Allgäu Airport seit einiger Zeit betreibt. Dort finden sich attraktive Reisepakete mit Abflughafen Memmingen auf einen Klick. Ob zum Musical nach Hamburg, zum Shopping nach Berlin, London oder Rom sowie in die kanarische Sonne auf

Teneriffa – Flug, Hotel und weitere Extras wie kostenfreies Parken am Airport gibt es kundenfreundlich aus einer Hand.

Unkomplizierte Anreise, kurze Wege. Wenn das Parken mehr als das Flugticket kostet und die Anreise zum Flughafen länger dauert als der eigentliche

Flug – dann sind Sie nicht beim Allgäu Airport gelandet! Kurze Wege vom Check-in zum Flugzeug und erschwingliche Parkentgelte zeichnen den Allgäu Airport aus. Buchen Sie Ihren Parkplatz ganz bequem unter www.allgaeu-airport.de/parken vorab online. Ferienspecials gibt es bereits ab 29,95 € pro Woche.



Stilvoll: MARTI

Design-Einrichtungshaus in Kempten

Wer seine Einrichtung edel und anspruchsvoll gestalten möchte, ist bei MARTI am Kornhaus genau richtig.

Optimum im Fokus. Kundenorientierte Gesamtbetreuung ist das Anliegen von MARTI. Kreativität, Dienstleistungen und ein umfassendes Produkt-Portfolio sind die Bausteine. Nach Kunden-Vorgaben werden schlüsselfertige Gesamtkonzepte ent-

wickelt: Raum- und Innenarchitektur für alle Sinne stehen im Mittelpunkt. Ob Heimarbeitsplatz oder Großraumbüro, ob Einzelmöbel oder Kompletteneinrichtungen, MARTI liefert mit langjähriger Erfahrung und professionellem Know-how die sehr individuell passende Einrichtungslösung. An der italienischen Cafébar im Geschäft kommen Sie ins Gespräch – ganz entspannt.



:-) günstig fliegen
:-) günstig parken
:-) günstig zu erreichen

www.allgaeu-airport.de

Ferienparken ab

29⁹⁵ EURO

pro Woche



QR Code einscannen
und gleich buchen

www.allgaeu-airport.de/parken

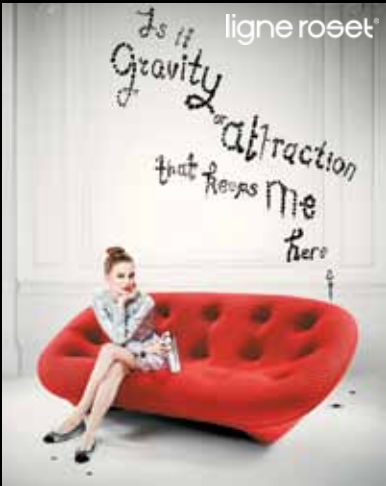




marti
am Kornhaus

Marti am Kornhaus GmbH
Großer Kornhausplatz 3
87439 Kempten | Deutschland
Tel. +49 (0)831 96 06 60 0
info@mart-i.de | www.mart-i.de

**Wir freuen uns
über Ihre Anfragen!**





Die Chance auf Europacup

Als Aufsteiger ist der Cashpoint SCR Altach – aus einem Dorf mit 6500 Einwohnern – die Mannschaft der Stunde in der österreichischen tipico Fußballbundesliga.

Der SCR Altach ist das Überraschungsteam in der höchsten österreichischen Fußballliga. Nach 24 Runden der Meisterschaft rangiert der Aufsteiger sensationell auf dem 3. Tabellenrang, noch vor Champions-League-erprobten Teams wie Austria Wien oder Sturm Graz.

Heimstärke. Zuletzt 7 Heimsiege in Folge, darunter gegen Tabellenführer Red Bull Salzburg, Rapid Wien oder gegen Angstgegner Ried, untermauern die Heimstärke der „Rheindörfler“. Dabei fällt immer öfter der Begriff „Festung Schnabelholz“ – das schmucke Stadion liegt nur knapp 2 Kilometer nach dem Grenzübergang im schweizerischen Kriessern entfernt. Zwischenzeitlich sind die Altacher auch auswärts schon gefürchtet, gab es doch gegen die „Millionen-Truppe“ von Red Bull Salzburg vor 14 Tagen sogar einen 1:0-Auswärtssieg.

Nach dem lang ersehnten Aufstieg in die Fußballbundesliga im Sommer 2014 – in den Jahren davor scheiterte man jeweils nur ganz knapp – war der Klassen-erhalt als sportliches Ziel von

den Verantwortlichen ausgegeben worden. Zwischenzeitlich ist das Team von Trainer Damir Canadi – der gebürtige Wiener kam über den FC Lustenau nach Altach – mittendrin im Kampf um die begehrten Europacup-Startplätze.

Klare Vereinsstruktur. Alles nur Glück und Zufall? Weit gefehlt. Trotz des für Bundesligaverhältnisse bescheidenen Vereinsbudgets (5,5 Mill. Euro) beschäftigt der Verein mit Georg Zellhofer einen Sportdirektor, Fußballfachmann und peniblen Arbeiter in Sachen Kaderzusammenstellung und Talentsichtung. Zusammen mit Geschäftsführer und Geschäftsstellenleiter Christoph Längle berichten beide an den Präsident, den Unternehmer Johannes Engl, und den Vereins-Aufsichtsrat, angeführt vom Vorsitzenden Karlheinz Kopf, im Zivilberuf zweiter Nationalratspräsident im Österreichischen Parlament in Wien.

Parallel zur sportlichen Entwicklung des Vereins wird an der Verbesserung der Infrastruktur des Stadions „Schnabelholz“ gearbeitet.

Schrittweiser Stadionausbau.

Die Erweiterung bzw. Neubauten sollen in 4 Bauabschnitten erfolgen. Die erste Ausbaustufe umfasst die Erneuerung des Spielfeldes, Flutlichtes, einen neuen Trainingsplatz sowie die Aufstockung auf 4000 überdachte Sitz- und Stehplätze. Baustart ist Ende Mai 2015. Der Abschluss ist der Bau eines Funktionsgebäudes, dieses soll die inzwischen mehr als in die Jahre gekommenen Kabinen ablösen.

Der restliche Heimspielplan:

- **Samstag, 4. April 2015**
SC Wiener Neustadt
- **SAMSUNG CUP VIERTELFINALE:**
Mittwoch, 8. April 2015
FC Red Bull Salzburg
- **Samstag, 25. April 2015**
FK Austria Wien
- **Samstag, 9. Mai 2015**
SK Rapid Wien
- **Samstag, 16. Mai 2015**
FC Red Bull Salzburg
- **Sonntag, 24. Mai 2015**
SV Grödig

Tickets können online unter www.skra.at gebucht und mittels print@home ausgedruckt werden.



Trainer Damir Canadi



Altacher Leitfigur: Kapitän Philipp Netzer

Bilder: Dietmar Siplovsek

SHOW FACTORY

PRÄSENTIERT

ELECTRIC

Summer

MITTWOCH

FRITZ KALKBRENNER

CHOPSTICK & JOHNJON

DONNERSTAG

ROBIN SCHULZ

NERVO

DJ ANTOINE DJ

ANTOINE

15.+16.07. DORNBIRN MESSEGELEÄNDE

naidoo

XAVIER NAIDOO

FREI SEIN

OPEN AIR 2015

17.07. DORNBIRN MESSEGELEÄNDE

SUMMER BRASS

BLASMUSIK MACHT SPASS

HMBC

RUSSKAJA

FÄASCHTBÄNKLER

DA BLECHHAUF'N XXL

INNSBRUCKER BÖHMISCHE

U.V.M.

18.07. DORNBIRN MESSEGELEÄNDE

BEST OF AUSTRIA

EAV

Wolfgang Ambros

Schiffkowitz

Zündschnur & Band

05. SEPTEMBER

Die Schlager Nacht

DES JAHRES 2015

ANDREAS GABALIER

SEMINO ROSSI

ROLAND KAISER

NIK P. & BAND

VOXXCLUB

DIE AMIGOS

DIE PALDAUER

06. SEPTEMBER

SHOW FACTORY

TICKETS BEI ALLEN OETICKET-VERKAUFSSTELLEN | BREGENZ TOURISMUS | MUSIKLADEN | CTS-VERKAUFSSTELLEN | WWW.OETICKET.COM | TICKETS & INFOS: WWW.SHOWFACTORY.AT

oeticket.com

18 | Erlebnis Vorarlberg